



制造商证明书

关于在爆炸危险场所中的应用



制造商/The manufacturer

AKO Armaturen & Separations GmbH
Adam-Opel-Strasse 5
D – 65468 Trebur – Astheim
电话: +49 (0)61 47 91 59 - 0
电邮: ako@ako-armaturen.de

在此声明, 以下挤压阀
Declares herewith that the pinch valves

名称: 气动挤压阀, 公称通径**DN 10至250**
Description: *pneumatic pinch valve of diameters complying with DN 10 to 250*

型号 / 货号:
VX, VFX, VMX, VMFX, VMPX, VMCX, VAX系列挤压阀, 带有
衬套: **MxxxLF**
法兰 / 套管型号: **10, 20, 3050, 31, 33x, 35, 50, 73**
壳体型号: **30, 50, 73**

Type/ article no.:
Pinch valves of the VX, VFX, VMX, VMFX, VMPX, VMCX, VAX series with sleeve: MxxxLF
flange/socket type: 10, 20, 3050, 31, 33x, 35, 50, 73
body type: 30, 50, 73

不属于**ATEX**防爆指令**94/9/EG**的应用范围之列。
do not lie within to the field of application in the ATEX Directive 94/9/EC.

经过燃烧危险分析已经证明, 以上指明的挤压阀本身不构成点火源。在按照规程使用并且遵守相关的使用说明书 (**BAV001**和**BAV002**) 的情况下, 这些挤压阀可以用于区域**1、2、21**和**22**的气体爆炸危险场所和粉尘爆炸危险场所。

It has been proved by means of an analysis of ignition hazards that the above mentioned pinch valves do not have their own ignition source. They can be used for application as directed and subject to complying with the associated orders in the operating instructions (BAV001 and BAV002) within areas that are at risk from explosions caused by gas or dust in the 1, 2, 21 and 22 zones.

应用的统一标准 : **EN 13463-1, EN 1127-1**
Harmonized standards applied : EN 13463-1, EN 1127-1

制造商证明书仅和当前的使用说明书 (**BAV001**和**BAV002**) 一道才有效。
The manufacturer's certificate is only valid in connection with our current operating instructions (BAV001 and BAV002).

Trebur, 2011年8月15日
地点和日期:
Location and date


F.Kopp (经理)
F.Kopp (Managing Director)